



SWISS ICE SKATING
SCHWEIZER EISLAUF-VERBAND
UNION SUISSE DE PATINAGE
UNIONE SVIZZERA DI PATTINAGGIO

Swiss Ice Skating
c/o Swiss Olympic
Haus des Sports
Postfach 606
3000 Bern 22
Tel. 031 359 73 60
info@swissiceskating.ch
www.swissiceskating.ch

NEWS

Newsletter électronique
Nr. 10 / Février 2010

COOL & CLEAN
... for the SPIRIT of SPORT

Rédaction : Beatrice Jäggi, Traduction: Dominique Blanc

Vancouver 2010

Nos athlètes sur le départ

Vancouver 2010 : avec **Sarah Meier**, **Stéphane Lambiel**, le couple artistique **Anaïs Morand** et **Antoine Dorsatz** et le patineur de vitesse **Roger Schneider**, l'équipe suisse de patinage est au complet ! Il n'y aura pas de deuxième participante chez les dames aux côtés de Sarah. L'USP avec Swiss Olympic ont décidé de libérer la 2^{ème} place de quota. Roger Schneider patinera sur le 5000m. Les XXI^{ème} Jeux Olympiques d'Hiver auront lieu du vendredi 12 au dimanche 28 février.

Patinage artistique

Dimanche 14.02 programme court Couples (16h30)
Lundi 15.02 libre Couples (17h)
Mardi 16.02 programme court Messieurs (16h15)
Jeudi 18.02 libre Messieurs (17h)
Mardi 23.2 programme court Dames (16h30)
Jeudi 25.02 libre Dames (17h)

Patinage de vitesse

Samedi 13.02 5000m Messieurs (12h)

Attention différence horaire de 9heures !

Les **résultats** seront actualisés online sur les pages internet de **Swiss Olympic** (www.swissolympic.ch), de **l'ISU** (www.isu.org) ainsi que sur le site officiel de **Vancouver 2010** (www.vancouver2010.com)

Christoph Kaufmann de Swiss Olympic est la personne de contact pour les médias pendant les JO.
christof.kaufmann@swissolympic.ch, 076 422 03 66

Nous souhaitons à toutes beaucoup de succès à Vancouver! 



Sarah Meier (Photo: A. R. Kolb)



Stéphane Lambiel.



Anaïs Morand/Antoine Dorsatz (Photo: B. Jäggi).

**Interview
Rahel Schmid**

**Cheffe
d'équipe, USP
Vancouver**

Cinq patineurs représenteront la Suisse dans quatre disciplines à Vancouver. Ils ont d'abord dû se qualifier dans un vrai parcours du combattant. **Rahel Schmid** nous explique les critères de sélection. Elle accompagnera nos cinq athlètes en tant que Cheffe d'équipe de l'USP à Vancouver.

Participer aux Jeux Olympiques est le grand rêve de nombreux sportifs. Que ressentez-vous au moment de votre départ en tant que cheffe d'équipe ?

R.S En tout premier lieu, je me réjouis pour tous nos athlètes, Sarah, Stéphane, Anaïs, Antoine et Roger qui ont gagné leur place. Mon but est de les soutenir le mieux possible afin qu'ils puissent se concentrer complètement sur leurs compétitions. Les athlètes sont au centre de mes efforts et préoccupations.

Quel le rôle d'un chef d'équipe sur place à Vancouver ?

R.S A Vancouver je suis responsable pour les athlètes et leur team. Le chef d'équipe discute le programme du jour avec les athlètes et les entraîneurs. Il participe en tant que représentant officiel des patineurs aux meetings des team-leaders, aux tirages au sort et aux événements officiels. Il y représente les intérêts des athlètes vis-à-vis des organisateurs des compétitions. Le chef d'équipe est aussi le lien entre les responsables de la délégation de Swiss Olympic et les membres de sa propre délégation (athlètes et entraîneurs). En tant que cheffe d'équipe je rapporte au Head Coach de Swiss Olympic qui est Gian Gilli à Vancouver.

De quoi vous réjouissez-vous le plus ?

R.S Il y aura certainement des compétitions fantastiques avec beaucoup de suspens. Je me réjouis de pouvoir vivre de si près cette fascination pour le sport.

Comment allez-vous gérer la grande tension émotionnelle en tant que cheffe d'équipe ? Les trois semaines à Vancouver ne seront pas de tout repos !

R.S C'est important de bien gérer mes ressources personnelles. Mais l'équipe dirigeante de Swiss Olympic où je suis intégrée, est expérimentée et cela m'aidera certainement.

Quel est en règle générale le processus de sélection pour les Jeux Olympiques ?

R.S Le conseil exécutif de Swiss Olympic décide des critères de base pour les sélections. Ceux-ci sont communiqués aux associations sportives (par ex. l'USP, ndlr). Ensuite les associations sportives établissent sur ces critères de base de Swiss Olympic, conjointement avec le chef de mission de Swiss Olympic, les critères de sélection pour leurs disciplines concernées. Ces derniers critères doivent être finalement approuvés par



Rahel Schmid.



Roger Schneider (Bild: DESG).

Swiss Olympic. Les chefs d'équipe des associations sportives communiquent les critères de sélection aux athlètes et à leurs entraîneurs et discutent avec eux de l'organisation de la saison olympique. Ils doivent communiquer régulièrement à Swiss Olympic les résultats des compétitions, et informer sur le nombre de places de quota ou quand un athlète est blessé. Les compétitions comptant pour les sélections étant terminées, l'association sportive fait une demande de sélection à Swiss Olympic, dont le comité de sélection prendra la décision finale pour envoyer tels ou tels athlètes aux Jeux Olympiques.

Comment s'est passée la préparation de nos athlètes pour les JO ?

R.S Tous nos athlètes ont planifié leur saison en fonction des JO. Le but était et est vraiment d'obtenir la meilleure performance à Vancouver. Sans un entraînement professionnel, une sélection aux Jeux Olympiques dans le futur ne sera pratiquement pas possible.

Swiss Olympic

Olympia-Blog & Olympory

Être tout près des athlètes grâce au **blog Olympia!** Que vivent Sarah Meier, Didier Cuche et Simon Amman au village olympique ? A quoi rêve le physiothérapeute de Stéphane Lambiel la nuit juste avant le programme libre ? Dans le blog Olympia de Swiss Olympic, retrouvez tous les jours en direct du village les faits et dire d'anciens participants à des JO, d'entraîneurs, de service-men, de médecins, du Head coach et naturellement de nos athlètes !

www.swissolympic.ch/olympiablog

Avec le jeu online www.olympory.ch il y a même des prix à gagner pour un total de Fr. 80'000.-. Le gagnant du jeu de Memory est celui qui réussit à retourner le plus vite possible les cartes en paire avec les photos d'une partie de nos athlètes.

Stéphane Walker aux mondiaux Junior

C'est sur le fil que **Stéphane Walker** remporte sur **Laurent Alvarez** la sélection pour les championnats du monde Junior à Den Haag/Pays-Bas (8 au 14.03.10). La sélection s'est faite au Bavarian Open à Oberstdorf/D, où Stéphane a devancé Laurent de 0.05 point !

CS Junior et Senior B

Lausanne

La nouvelle championne suisse des juniors (Lausanne, 8 au 10.01.10) est **Alisson Perticheto** (12 ans, CP Genève). Alisson a réussi parfaitement ses deux programmes et a impressionné par sa présence sur la glace. Possédant une grande force physique Deborah Pisa (17ans, CP Genève) saute haut et a montré des pirouettes avec une grande vitesse de rotation. Seulement 5^{ème} après le programme court, Deborah est remontée à la 2^{ème} place grâce à un beau programme libre. La 3^{ème} **Tina Stürzinger** a été la seule dans le libre à réussir proprement une combinaison triple-double.



Alisson Perticheto.

Chez les messieurs, **Sergey Balashov** (16ans, EC Künsnacht) remporte le titre en démontrant également ses grandes qualités artistiques dans le libre. Et de trois ! **Jessica Béguelin** (23ans, Neuchâtel-Sports) remporte le titre chez les Seniors B, comme en 2007 et 2008.

Consulter les résultats dans la Newsflyer numéro 9/2010

SYNCHRO

Neuchâtel Trophy 2010

Il y a un an à Neuchâtel, que se déroulait le Neuchâtel Trophy, une coupe World Challenge pour les teams catégorie Junior. La patinoire du Littoral va accueillir à nouveau cette compétition internationale. 16 équipes de synchro de 6 nations différentes sont déjà inscrites. Les équipes **Team Surprise** de Göteborg et **Team Miami University**, qui ont été médaillées aux championnats du monde ces dernières années, y seront présentes. Dans les Seniors on retrouvera les équipes suisses **Starlights** (EC Zürich-Oerlikon) et **Team Dancers** (EC Bâle) ainsi que d'autres teams suisses dans les catégories Junior et Novice.

18-20 février, Neuchâtel
www.neuchatel-trophy.com



SPEED

Josè Cavalli

Première grande compétition internationale pour **Josè Cavalli** (19ans, CP Ascona) à Taipei City/Taiwan. Du 8 au 10 janvier, Josè y a participé aux championnats du monde Junior de Short Track. Josè a réussi ce qu'on attendait de lui : 46.703 sur 500m, 1 :39.500 sur 1000m et 2.35.653 sur 1500m.

Sur sa lancée lors de la compétition suivante à Bormio/Italie, José a pu nettement améliorer les temps de Taipei : 45.435 sur 500m, 1 :34.400 sur 1000m et 2 :31.943 sur le 1500m. Josè Cavalli, ancien joueur de hockey, est passé au Short Track il y a 18 mois. Il habite et s'entraîne à Milan.

Résultats

Championnats d'Europe de patinage artistique Tallinn/Estonie, 18-24.1.2010

Dames

1. Carolina Kostner, ITA, 173.46 Pt.
2. Laura Lepistö, FIN, 166.37 Pt.
3. Elene Gedevanishvili, GEO, 164,54 Pt.
- 5. Sarah Meier, SUI, 157.44 Pt.**

Messieurs

1. Evgeni Plushenko 255.39 Pt.
- 2. Stéphane Lambiel, 238.54 Pt.**
3. Brian Joubert, 236.45 Pt.

Couples

1. Yuko Kavaguti/Alexander Smirvov, 213.15 Pt.
2. Aliona Savchenko/Robin Szolkowy, 211,72 Pt.
3. Maria Mukhhortova/Maxim Trankov, 202.03 Pt.
- 8. Anais Morand/Antoine Dorsaz, 144.45 Pt.**

Danse sur glace

1. O. Domnina/M. Shabalin, RUS, 199.25 Pt.
 2. F. Faiella/M. Scali, ITA, 195.86 Pt.
 3. J. Khokhlova/S. Novitski, RUS, 189.67
- 25. R. Elsener/F. Roost, SUI, (finale non atteinte)**

CS Novice, Bâle, 22.-24.1.2010

Filles U14

1. **Diana Zanta**, Bülacher EC, 108.82 Pt.
2. **Andrina Sigron**, Illnau-Effretikon EC, 107.53 Pt.
3. **Ioulia Chtchetinina**, Marly CP, 98.42 Pt.

Filles U15

1. **Estelle Gillioz**, Martigny CP, 104.11 Pt.
2. **Yvonne Buttet**, Küssnacht a.R. EC, 95.04 Pt.
3. **Arianna Wroblewska**, Bellinzona CP, 91.36 Pt.

Garçons U15

1. **Loïc Dubois**, La Chaux-de-Fonds CP, 87.59 Pt.
2. **Nicolas Roulet**, Neuchâtel-Sports CP, 87.34 Pt.
3. **Dominik Perino**, Winterthurer SC, 86.28 Pt.

Championnats d'Europe de patinage de vitesse Hamar/Norvège, 8-10.1.2010

Messieurs 500m Division A

- 29. Jan Cafilisch, 40.75** (Behind 4.68)

Messieurs 5000m Division A

- 30. Jan Cafilisch, 7:09.18** (Behind 49.40)

Messieurs 1500m Division A

- 29. Jan Cafilisch, 1:59.47** (behind 13.10)

CS Juniors Davos, 9-10.1.2010

Christian Oberbichler (AK 17) améliore son record sur le Vierkampf de 173.618 à 169.606 points. A remarquer également les temps d'Andreas Oberbichler (AK 15) et Marcel Bosker (AK13).

Dames

- 1. Kaitlyn McGregor:** 500m 43.36; 1500m 2:28.12; 1000m 1:32.29; 3000m 5:13.45; Pt. 191.119
- 2. Katja Lutz:** 500m 47.35; 1500m 2:33.81; 1000m 1:36.74; 3000m 5:23.65; Pt. 200.931

Messieurs

- 1. Christian Oberbichler:** 500m 38.70; 3000m 4:22.17; 1500m 2:01.01; 5000m 7:48.75; Pt. 169.606
- 2. Andreas Oberbichler:** 500m 42.04; 3000m 4:44.33; 1500m 2:13.32; 5000m 8:22.58; Pt. 184.126
- 3. Marcel Bosker:** 500m 44.02; 3000m 4:41.74; 1500m 2:19.88; 5000m 8:18.30; Pt. 187.432

Coupe du monde Juniors
Collalbo/Italie, 23-24.1.2010

Kaitlyn McGregor a pu gagner des points comptant pour la coupe du monde sur le 500m et le 1500m. Christian Oberbichler s'est aussi classé dans les points de coupe du monde sur le 500m.

500m Dames (38 participantes)

8. Kaitlyn McGregor, SUI, 41.67

500m Messieurs (42 participants)

12. Christian Oberbichler, SUI. 38.02 (record suisse junior)

1500m Dames (33 participantes)

10. Kaitlyn McGregor, SUI, 2.08.28 (record suisse junior)

1500m Messieurs (44 participants)

37. Christian Oberbichler, SUI, 2.00.88